

2-SLICE DIGITAL TOASTER
TOSTADORA DIGITAL DE 2 REBANADAS

Customer Care Line:

USA 1-800-231-9786

Accessories/Parts (USA)

1-800-738-0245

For **online customer service** and to **register** your product, go to **www.prodprotect.com/applica**

Servicio para el cliente:

México 01-800 714-2503

Accesorios/Partes (EE.UU)

1-800-738-0245

Para **servicio al cliente** y para **registrar** su garantía, visite **www.prodprotect.com/applica**

MODEL/MODELO

❍ TR1280S

Please Read and Save this Use and Care Book

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ❍ Read all instructions.
- ❍ Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- ❍ To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid.
- ❍ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- ❍ Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- ❍ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to an authorized service facility for examination, repair, or adjustment. Or, call the toll-free number on the cover of this manual.
- ❍ The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- ❍ Do not use outdoors.
- ❍ Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- ❍ Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- ❍ To disconnect, turn any control to OFF, then remove plug from wall outlet.
- ❍ Do not use appliance for other than intended use.
- ❍ Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster, as they may create a fire or risk of electric shock.
- ❍ A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation.
- ❍ Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,

   1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,

   2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and

   3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.



1. **Toast control lever**
2. **CANCEL button**
3. **BAGEL button**
4. **FROZEN button**
5. **REHEAT button**
6. **Extra-wide slots with self-adjusting guides**

† 7. Removable crumb tray (back of unit) (Part # TR1280S-01)

8. **One-touch retractable cord button**
9. **Function indicator lights**
10. **Digital countdown timer**
11. **Toast shade selector knob**

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

How to Use

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove all packing material, labels and any stickers.
- Remove and save literature.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.
- Place slide out crumb tray in slot located in back.
- Place toaster on a flat, level surface, where the top of the unit has enough space for the heat to flow without damaging the cabinets or walls.
- To adjust the cord length follow directions as instructed in EXTENDING AND RETRACTING THE CORD section of this manual.
- Remove tie from cord and unwind.
- Plug unit into electrical outlet.

DIGITAL COUNTDOWN TIMER

The digital display shows selected toast shade before toasting countdown begins (minutes displayed). After the countdown reaches 1 minute, the display will show the seconds remaining.

BUILT-IN TOAST CONTROL LEVER RISE

This toaster has a built-in toast control lever rise. If toasted food does not clear the top of the toaster use the toast control lever to raise the food for "easy removal.

USING YOUR TOASTER

Be sure to make selections for each slot immediately after pressing the toast control lever.

1. Adjust the toast shade selector knob to the desired setting (1 through 7).

Note: When using for the first time, select setting 4. Re-adjust the setting to suit your personal preference on successive toasting operations.

Hint: When toasting thin sliced breads, use a lighter setting than you would normally select.

2. Place sliced bread or other foods into the slots and press the toast control lever down until it locks into place. The bread guides will automatically adjust to hold the food in place.

Note: The digital display shows selected toast shade before toasting countdown begins (minutes displayed). After the countdown reaches 1 minute, the display will show the seconds remaining.

3. When selecting BAGEL , FROZEN or REHEAT function, you must press the toast control lever before selecting one of these settings.

Important: If the wrong button is selected, press the CANCEL button and re-select the desired cycle.

4. When toasting is complete, the toast control lever goes up and the unit shuts off.

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. Do not immerse the toaster in water.

Crumb Tray

1. The crumb tray is located in the back of the toaster. To remove it just pull it out.
2. Dispose of crumbs and wash the tray in warm, sudsy water.

Note: The tray is not dishwasher safe. You can remove stubborn spots with a nylon mesh pad.

3. Be sure to dry thoroughly before slipping the tray back into the toaster.

CLEANING OUTSIDE SURFACES

Important: The unit gets hot. Allow the toaster to cool completely before cleaning.

- Wipe the exterior with a damp cloth or sponge and dry with a paper towel.
- Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surfaces and never spray cleaners directly onto the toaster.

EXTENDING AND RETRACTING THE CORD

- The retractable cord reel is operated by a spring which rewinds the cord automatically.
- It is fitted with a ratchet, making it very easy to extend and retract the cord.

To extend the cord:

1. Pull on the cord gently until desired length has been reached.

Note: Extend the cord and lock it at anytime the ratchet is heard.

2. Allow the reel to slowly retract the cord until it locks into place.

To retract the cord:

1. When retracting the cord, hold the plug with one hand and pull the cord away from the toaster to retract. Holding the plug firmly, press the cord retract button and guide the cord into the cord storage area.
2. The cord reel is compact for multi-layer retracting of the cord. In case cord is not fully rewound, pull out the cord and steer cord evenly onto the reel.

Note: Keep hands away from cord when pressing the cord retract button.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Two-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Made and Printed in People's Republic of China

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- ❍ Por favor lea todas las instrucciones.
- ❍ No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- ❍ A fin de protegerse contra un choque electrico y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningun otro liquido.
- ❍ Todo aparato electrico usado en la presencia de los ninos o por ellos mismos requiere la supervision de un adulto.
- ❍ Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no este en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfrie antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- ❍ No use ningun aparato electrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que este danado. Acuda a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten o llame gratis al numero correspondiente en la cubierta de este manual.
- ❍ El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque electrico o lesiones a las personas.
- ❍ No use este aparato a la intemperie.
- ❍ No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- ❍ No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o electricas ni adentro de un horno caliente.
- ❍ Tome mucha precaucion al mover de un lugar a otro un aparato que contenga aceite u otros liquidos calientes.
- ❍ Siempre conecte primero el cable al aparato y despues, enchufelo a un tomacorriente. Para desconectar, ajuste todo control a la posicion de apagado (OFF) y despues, retire el enchufe de la toma de corriente.
- ❍ Este aparato se debe usar unicamente con el fin previsto.
- ❍ A fin de evitar el riesgo de incendio o choque electrico, nunca introduzca en el aparato alimentos demasiado grandes, utensilios ni envolturas de metal.
- ❍ Existe el riesgo de incendio si el tostador permanece cubierto o en contacto con materiales inflamables, incluyendo cortinas, tapiceria, paredes y demas superficies semejantes mientras esta en funcionamiento.
- ❍ No trate de destrabar los alimentos cuando el tostador este enchufado.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente en los modelos de 120V)
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD
Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ELÉCTRICO
a) El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto (o uno separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
b) Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.
c) Si se utiliza un cable separable o de extensión,
   1) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
   2) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
   3) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación esta dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.



1. **Palanca de control de tostado**
2. **Botón de cancelación (CANCEL)**
3. **Botón para bagels (BAGEL)**
4. **Botón para alimentos congelados (FROZEN)**
5. **Botón de recalentamiento (REHEAT)**
6. **Ranuras anchas con guías auto-ajustables**

† 7. **Bandeja deslizante para las migas (atras de la unidad) (Pieza NoTR1280S-01)**

8. **Botón para el cable retractable**
9. **Luces indicadoras para cada función**
10. **Reloj digital automático**
11. **Selector de nivel de tostado**

Nota: † indica piezas removibles / reemplazables por el consumidor

Como usar

Esta unidad ha sido diseñada únicamente para uso doméstico.

CÓMO EMPEZAR:

- Retire todo el material de empaque, calclmanía y cualquier adhesivo.
- Retire y conserve el manual de uso y cuidado.
- Coloque la bandeja deslizante para migas en la ranura ubicada atras de la tostadora.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana, de manera que la parte superior de la unidad tenga suficiente espacio para que el calor fluya sin dañar armarios o paredes.
- Para ajustar el largo del cable siga las indicaciones según las instrucciones PARA EXTENDER Y RETRACTAR EL CABLE en la sección de este manual.
- Retire el lazo del cable y desenrolle el cable.
- Enchúfelo a un tomacorriente.

RELOJ DIGITAL AUTOMÁTICO

La pantalla digital muestra la selección del grado de tostado antes que comience la cuenta regresiva (mostrando los minutos). Después que la cuenta regresiva llegue a 1 minuto, la pantalla mostrará los segundos restantes.

PALANCA DE CONTROL DE TOSTADO CON ELEVADOR INCORPORADO

Esta tostadora incorpora un elevador de la palanca de control. Si el alimento tostado no sobresale de la tostadora, utilice la palanca de control para elevarlo y poder extraerlo fácilmente.

USANDO SU TOSTADORA

Realice los ajustes para cada ranura inmediatamente después de pulsar la palanca de control.

1. Ajuste el selector de tostado al nivel deseado (del 1 al 7).

Nota: La primera vez que utilice la tostadora, elija el ajuste 4. En usos posteriores, reajuste la tostadora a sus preferencias.

Consejo: Si tuesta tostadas finas, elija un ajuste de nivel más bajo de lo normal.

2. Coloque la rebanada de pan u otro alimento en las ranuras y empuje hacia abajo la palanca de control hasta que quede encajada en la parte inferior de la unidad. Las guías para el pan se ajustarán automáticamente para sujetar el alimento.

Nota: La pantalla digital muestra la selección del grado de tostado antes que comience la cuenta regresiva (mostrando los minutos). Después que la cuenta regresiva llegue a 1 minuto, la pantalla mostrará los segundos restantes.

3. Si elige las funciones de BAGELS (BAGEL), CONGELADO (FROZEN) Y RECALENTAMIENTO (REHEAT), debe presionar la palanca de control antes de elegir uno de estos ajustes.

Importante: Si presiona el botón equivocado, presione el botón de cancelación (CANCEL) y seleccione la opción deseada.

4. Cuando finalice el proceso de tostado, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.

FUNCIÓN DE CANCELACIÓN

El botón de cancelación (CANCEL) se ilumina automáticamente cuando la palanca de control de tostado se presiona y se mantiene encendida hasta que el ciclo de tostado se acaba o el botón de cancelación (CANCEL) se presiona.

FUNCIÓN DE BAGEL

Esta función sirve para tostar bagels, molletes o panecillos por el lado de corte, calentando la cara exterior.

1. Ajuste el selector de tostado al nivel deseado (del 1 al 7).
2. Introduzca el bollo en la ranura con el lado de corte mirando al interior de la tostadora.
3. Empuje la palanca de control hacia abajo hasta que quede encajada y, a continuación, pulse el botón de función de (BAGEL). Las guías para el pan se ajustarán automáticamente para sujetar las rebanadas de bagel.

Nota: La pantalla digital muestra la selección del grado de tostado antes que comience la cuenta regresiva (mostrando los minutos). Después que la cuenta regresiva llegue a 1 minuto, la pantalla mostrará los segundos restantes.

Nota: El botón de (BAGEL) hasta que finaliza el proceso de tostado o hasta que se presione el botón de cancelación (CANCEL).

Importante: Si presiona el botón equivocado, presione el botón de cancelación (CANCEL) y seleccione la opción deseada.

4. Cuando finalice el proceso de tostado, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.

FUNCIÓN DE ALIMENTOS CONGELADOS

Esta función sirve para descongelar y tostar pan, bagels, gofres y pastelitos congelados.

1. Ajuste el selector de tostado al nivel deseado (del 1 al 7).
2. Introduzca el alimento en la ranura o ranuras.
3. Empuje la palanca de control hacia abajo hasta que quede encajada.

Nota: La pantalla digital muestra la selección del grado de tostado antes que comience la cuenta regresiva (mostrando los minutos). Después que la cuenta regresiva llegue a 1 minuto, la pantalla mostrará los segundos restantes.

4. Pulse el botón de congelado (FROZEN) (para panes y gofres) o los botones congelado (FROZEN) y bagel (BAGEL). Los botones permanecerán iluminados hasta que finalicen los procesos de descongelación y tostado o hasta que se presione el botón de cancelación (CANCEL).

Importante: Si presiona el botón equivocado, presione el botón de cancelación (CANCEL) y seleccione la opción deseada.

5. Cuando finalice el proceso de tostado, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.

FUNCIÓN DE RECALENTAMIENTO

Sirve para calentar alimentos que se han tostado anteriormente y se han enfriado.

1. Introduzca en la ranura el alimento previamente tostado.

Nota: No recaliente alimentos que llevan mantequilla o cualquier otro ingrediente.

2. No es necesario que ajuste el selector de nivel de tostado.
3. Empuje la palanca de control hacia abajo hasta que quede encajada.

Nota: La pantalla digital muestra la selección del grado de tostado antes que comience la cuenta regresiva (mostrando los minutos). Después que la cuenta regresiva llegue a 1 minuto, la pantalla mostrará los segundos restantes.

4. Presione el botón de recalentamiento (REHEAT).

Importante: Si presiona el botón equivocado, presione el botón de cancelación (CANCEL) y seleccione la opción deseada.

5. Cuando finalice el proceso de recalentamiento, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.

CONSEJOS ÚTILES

- En el caso de los alimentos de preparación rápida como los Pop Tarts (tostadas rellenas) y gofres congelados, siga las instrucciones del envase.
- Para obtener mejores resultados, mantenga limpia la bandeja para las migas.
- Esta tostadora incorpora un elevador de la palanca de control. Si el alimento tostado no sobresale de la tostadora, utilice la palanca de control para elevarlo y poder extraerlo fácilmente.
- No introduzca tenedores o los dedos en la ranura de la tostadora.
- Si el alimento queda atascado, desenchufe la unidad, y suba y baje la palanca de control para desenganchar el alimento.
- No utilice utensilios metálicos para elevar el alimento y extraerlo de la tostadora, ni para desenganchar alimentos atascados.
- Para interrumpir el proceso de tostado en cualquier momento, pulse el botón de cancelación (CANCEL).

Cuidado y limpieza

Este producto no contiene piezas que puedan ser arregladas por el usuario. En caso de requerir una reparación o mantenimiento, póngase en contacto con personal cualificado para ello.

LIMPIEZA

Desenchufe siempre el cable de la toma de corriente y deje que la tostadora se enfríe antes de limpiarla. No sumerja la tostadora en agua.

Bandeja para migas

1. La bandeja para migas se encuentra en la parte posterior de la tostadora. Para removerla simplemente saquela.
2. Limpie la bandeja para migas y lávela con agua caliente y jabonosa. No introduzca la bandeja la máquina lavaplatos. Puede limpiar las manchas rebeldes con un paño de nylon.
3. Seque bien la bandeja antes de introducirla en la tostadora.

Limpieza de las superficies exteriores

Importante: La unidad se calienta bastante. Deje que se enfríe por completo antes de limpiarla.

- Limpie el exterior con una esponja o paño húmedo y séquelo con papel toalla.
- No utilice limpiadores o abrasivos fuertes que puedan rayar las superficies, y nunca rocíe limpiadores directamente sobre la tostadora.

PARA EXTENDER Y RETRACTAR EL CABLE

- El cable retractable funciona por medio de un muelle que rebobina el cable automáticamente.
- Está equipado con un trinquete, que hace muy fácil el extender y retractar el cable.

Para extender el cable:

1. Hale el cable suavemente hasta alcanzar el largo deseado.

Nota: Extienda el cable y encájelo en su lugar cada vez que escuche el trinquete.

2. Permita que el carrete retracte el cable lentamente hasta que encaje en su lugar.

Para retractar el cable:

1. Al retractar el cordón, sujete el enchufe con una mano y hale el cable lejos de la tostadora para retractarlo. Mientras sujeta el enchufe firmemente, presione el botón para retractar el cable y guie el cable hacia el area de almacenaje.
2. El carrete del cordón es compacto y permite múltiples capas para retractar el cordón. En caso de que el cordón no esté totalmente enrollado, hale el cordón y encarrilelo en una manera uniforme en el carrete.

Nota: Mantenga las manos lejos del cable cuando presione el botón para retractar el cable

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto.

NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

BLACK&DECKER. es una marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.

Fabricado e Impreso en la República Popular de China



2010/8-4-16E/S